

# METODOLOGIA FORMĂRII COMPETENȚEI DE PRONUNȚIE LA STUDENȚI (MONOFTONGUL POSTERIOR /u:/)

DOI: 10.5281/zenodo.3567637  
CZU: 378:81.1

Lector universitar **Larisa USATÎI**  
Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă”

## THE FORMATION OF PRONUNCIATION ABILITIES OF THE ENGLISH BACK MONOPHTHONG /u:/

**Abstract.** *The formation of pronunciation abilities of the English back monophthong /u:/ is of great significance especially in case of linguistic transfer of the characteristics of the mother tongue into the English language. The audio-pronunciation habit is an inseparable part for developing the professional competence of the student. The subject-matter of the present investigation concerns the use of different methods for making distinctions and similarities between the English monophthong /u:/ and the Romanian /u/. Communication in English is in need of pronunciation competence at a high level on the part of speakers.*

**Keywords:** *abilities, linguistic transfer, native language, foreign language, inseparable, similarities, communication, pronunciation competence, monophthong, pronunciation.*

**Rezumat:** *Formarea abilităților de pronunție a monoftongului posterior englez /u:/ are o semnificație mare, în special, în cazul transferului lingvistic al caracteristicilor limbii materne în cele ale limbii engleze. Deprinderea audiere-pronunțare este inseparabilă în dezvoltarea competenței profesionale a studentului. Subiectul investigației ține de folosirea diferitor metode pentru delimitarea deosebirilor și asemănarilor dintre monoftongul posterior englezesc /u:/ și monoftongul românesc /u/. Pentru a comunica în limba engleză, este necesară dobândirea competenței de nivel înalt de pronunție din partea vorbitorilor.*

**Cuvinte-cheie:** *abilități, transfer lingvistic, limba maternă, limba străină, inseparabil, similarități și deosebiri, comunicare, competența de pronunție, monoftong, pronunțare.*

Monoftongul /u:/ englez este o vocală de lungă durată, încordată, posterioară propriu-zisă, închisă (variantea îngustă), labializată, diftongată / cu caracter diftonghizat (*posterior, close, a narrow variation of the high position of the tongue, rounded and diphthongized, long and tense*) /5, p.74/. Acest sunet vocalic se deosebește de opusul său englezesc /u/ prin următoarele caracteristici: partea posterioară a limbii este mai ridicată, mai retrasă, adică /u:/ este o vocală și mai posterioară, buzele sînt mai rotunjite, /u:/ este mult mai lung decât /u/. În timpul pronunțării monoftongului /u:/ corpul limbii este plasat în partea posterioară a cavității bucale, iar partea ei posterioară este ridicată spre palatul moale, în rezultatul cărui fapt rezonatorul bucal este mărit, iar cel faringal este micșorat, uvula este apropiată de peretele faringelui, astfel, blocând curentul de aer spre cavitatea nazală. La emiterea acestei vocale, buzele sunt rotunjite (mai mult în prima fază) și mai puțin rotunjite (în finalul articulării), nu sunt aduse înainte. Distanța dintre maxilare este mai mică decât la emiterea monoftongului

/u/ de scurtă durată, astfel, rezonatorul labial este mult micșorat.

Sistemul fonetic și fonologic al limbii române cunoaște numai un sunet /u/, spre deosebire de cel englez, în care atestăm două sunete: vocala /u:/ de lungă durată și /u/ de scurtă durată. În engleză, durata are statut fonematic: *fool – full, pool – pull, stewed – stood, coed – could, shoed – should*. În limba română sunetul /u/ poate fi mai lung în poziție finală: *ingeniuu, continuu, spuu, perpetuu*. Monoftongul /u/ din limba română este o vocală posterioară închisă, labială, scurtă, orală, nediftongată /6, p.110/ = *posterior, close, rounded, short, oral, nondiphthongized*.

Indiferent de faptul dacă monoftongul posterior /u/ se află în poziție tonică sau atonică, în poziție pretonică sau posttonică, în poziție inițială sau finală, în silabă închisă sau deschisă, în componența unui hiat sau a unui diftong, el își păstrează toate caracteristicile articulatorii și acustice /4, p.30/. La articularea vocalei /u/, partea mijlocie a limbii urcă spre palatul moale, îngustând/strâmtând considerabil canalul bucal.

Din cauza deplasării corpului limbii înapoi și în sus, se formează două rezonatoare: unul anterior, caracterizat printr-un volum maxim și altul posterior, ce are un volum mai mic. La emiterea sunetului /u/, buzele sunt contractate și se depărtează de incisivi inferiori și superiori simțitor; rezonatorul labial are o formă rotunjită. La producerea vocalei /u/, curentul cu aer expirat trece prin rezonatorul gloto-epiglotic lărgit și prin cel bucal îngustat în regiunea palatului moale. În baza analizei comparate a monoftongului /u/ din română și /u:/ din engleză, deducem că sub aspect practic, putem asemui aceste vocale între ele, dar sunetul /u/ din română trebuie să fie articulat cu o durată lungă /prelungită, buzele nu trebuie să fie aduse înainte, /u/ românesc fiind mai închis decât cel englezesc.

Prin urmare, pentru a pronunța corect monoftongul /u:/ din limba engleză, se poate porni de la /u/ din română. Este necesar însă ca vocala engleză /u:/ să fie pronunțată mult mai lung. În funcție de poziția pe care o ocupă în cuvânt, /u:/ are diferite valori, ea este foarte lungă la sfârșitul cuvintelor sau atunci când este urmată de o consoană sonoră: *woo, who, blue, lose, move, wooed*, după o consoană surdă monoftongul /u:/ se pronunță mai scurt: *shoot, group, goose*.

Vocalele /u:/ și /u/ pot apărea în poziția inițială: *umăr, urcuș, ulcior*, la mijlocul cuvântului: *bună, măsură, căpșună, arsură, duet*, în poziție finală: *cu, acu, dădu, neutru, continuu (în română)* și *ooze, oon, oom, 'oolong, 'oofish, oof, 'oodles, 'oozy, 'oozannes, 'uhlan, 'umiak, 'ukase, 'oubliette, 'outré, 'ouzel; suit, pool, fool, spoon, school, moon, wound, fruit, 'cowper, group, 'stupid, 'schoolroom, re'cruits; flu, blue, true, too, do, who, blew, crew, threw, shoe, due, new, thew (în engleză)*.

În limba română vocala /u/ este redată de litera „u” sau de două litere „uu”, în engleză, însă, monoftongul /u:/ este reprodus de 27 litere și îmbinări de litere de bază. Digrafii **oo** și litera **u** fiind principale: „**oo**” – *'oodles, ooze, broom, gloom, tool, spoon, room, 'foozle, 'tootle, too, woo, ta'boo, ta'too, sham'poo*; de litera „**u**” – *rule, June, plume, glume, rude*; de digrafele: „**ew, ou, ue, ui, eu, ieu, iu, oe, oeu, ough**” – *crew, view, chew, yew; oubliette, 'outré, 'ouzel, 'goulash, youth, group, 'rouble, you, 'bijou, sou; blue, rue, 'gluey, 'clueless, 'blueness; bruise, bruit, juice, fruit, re'cruit, sluice; sleuth, rheum, 'rheumatism, reu'matic; lieu; jiu'jitsu; stoep, shoe, ca'noe; ma'noeuvre; through, 'brougham*; și de litera „**o**” – *to, two, who, prove, move, lose, gam'boge, womb, whom, 'Domesday*.

La predarea monoftongului posterior /u:/,

exersăm următoarele *drilluri fonetice*: cuvinte și propoziții. Cuvinte separate în română *ce conțin monoftongul /u/ la începutul, mijlocul și sfârșitul cuvântului, care nu se întâlnesc în limba engleză*: *ucide, ud, udătură, uită, ulcer, ulei, ulm, uluc, uzual, uzurpă, ușurător, undiță; fus, gură, grup, gust, mur, turn, turc, tur, tun, tub, rug, mediolinguală, acu, dădu, făcu, șezu, căzu, lucru, tu, nu, cu, Zubcu, neutru, titlu, atu*.

Cuvinte în română și engleză care din punct de vedere fonologic se aseamănă (au același înveliș sonor a) în transcriere: monoftongul /u/ // *buf – buf, țfu'ma: – țfu'ma, ku – ku, 'kuku – 'kuku, fud – fud, puf – puf, pul – pul, pus – pus, 'pusi – 'pusi, put – put, 'sputnik – 'sputnik, su'tʃʌvʌ – su'tʃava, tu – tu, tub – tub, 'tuti – 'tuti, 'u:la:n – 'ulan/*; monoftongul /u:/ // *bu:n – bun, bu:t – but, bu:st – bust, blu: – blu, ku:m – kum, ku: – ku, ku:n – kun, 'ku:pə – 'kupə, spu:n – spun, su:p – sup, su:n – sun, 'su:nə – 'sunə, sku:t – skut, tru:p – trup, tu: – tu, tu:n – tun, 'tu: 'tu: – 'tu 'tu, 'ti:'spu:n – 'ti'spun, tai'fu:n – tai'fun/ et al.*

Cuvintele din română trebuie să fie articulate prelungi: b) în ortografie și în transcriere – monoftongul /u/ *Bush, bush /buf/ – Bush /buf/, chu'mar /tʃu'ma:/ – ciuma /'tʃuma/, coo /ku/ – cu /ku/, cook /ku:k/ – cuc /kuk/, 'cuckoo /'kuku/ – 'cucu /'kuku/, Su'ceava /su'tʃʌvʌ/ – Su'ceava /su'tʃava/, to /tu/ – tu /tu/, two /tu/ – tu /tu/, tube /tub/ – tub /tub/, 'uhlan (ulan) /'u:la:n/ – 'ulan /'ulan/*, monoftongul /u/ în cuvintele românești trebuie să fie pronunțat mai scurt.

Monoftongul /u:/ // *boon /bu:n/ – bun /bun/, boost /bu:st/ – bust /bust/, boot /bu:t/ – but /but/, chu'mar /tʃu'ma:/ – ciuma /'tʃuma/, chute /ʃu:t/ – șut /ʃut/, coom(b) /ku:m/ – cum /ku:m/, comb(e) /ku:m/ – cum /ku:m/, coo /ku:/ – cu /ku/, 'pruner /'pru:nə/ – 'prună /'prunə/, 'puna /'pu:nə/ – 'pună /'punə/, Q /kju:/ – chiu /kju/, queue /kju:/ – chiu /kju/, roop /ru:p/ – rup /rup/, 'rooter /'ru:tə/ – 'rută /'rutə/, roup /ru:p/ – rup /rup/, soon /su:n/ – sun /sun/, 'sooner /'su:nə/ – 'sună /'sunə/, scoot /sku:t/ – scut /skut/, troop /tru:p/ – trup /trup/, too /tu:/ – tu /tu/, troupe /tru:p/ – trup /trup/, toon /tu:n/ – tun /tun/, 'tea 'spoon /'ti:'spu:n/ – ti(te) spun /'ti'spun/, (pronunție subdialectală), two /tu:/ – tu /tu/, ty'phoon /tai'fu:n/ – tai'fun /tai'fun/.*

**Cuvinte engleze cu monoftongul /u/ care nu au echivalente fonetico-fonologice în română:**

a) în transcriere: // *buk, gud, puf, pul, huk, tuk, luk, ful, ruk, rum, stud, brum, grum, wulf, fud, 'futhɔ:l, 'pud(d)ij, 'lukiŋ, 'kukəri, 'futhɔ:lə, wud, 'lukiŋ-gla:s, 'wumənhud, 'tʃaildhud, 'bukkeis, 'buzəm, 'bukei, 'kuriə, 'bulin, 'wustə, 'fulfil, 'ju:zʌt,*

'bruəri, 'wulvəri:n, 'wustid, 'pou'pur(r)i//;

**b) în ortografie:** book, good, push, pull, hook, took, look, full, rook, room, stood, hood, 'foot-cookery, 'footballer, 'looking-glass, 'womanhood, 'childhood, 'bookcase, 'putting, 'wollen, 'wooden, 'footfall, 'footmark, 'bulletin, 'woodpecker, 'sugary, 'rookery, 'hand-book, could, should, would, food.

**Monoftongul /u:/** în transcriere: //u:f, 'u:dʒ, 'u:miæk, u:bli'et, 'u:zʌ, bu:, hu:, mu:, du:, zu:, ju:, fu:, nu:, blu:, tru:, tʃu:, gru:, dru:, flu:, sju:, wu:, lju:, fju:, tə'bu:, tə'tu:, 'bu:hu:, tu'wittu'wu:, jə'hu:, bə'lu:n, mə'ru:n, 'fu:zʌ, 'nu:dʌ, 'ru:bl̩'tu:tʌ, bu:'hu:, 'bu:gi-wu:gi, 'tu:tsi-'wu:tsi, 'pærəʃu:t, 'dʒu:'dʒitsu, pə'fju:m, 'intəvju:, kə'mju:niti//.

**Monoftongul /u:/** în ortografie: oof, 'oodless, u'kase, 'umiak, oubliette, ou'trè, 'ouzel, boo, who, moo, do, Zoo, hoof, choose, cool, pool, doom, youth, loose, lose, tomb, fool, root, use, 'duty, 'human, 'music, unit, broom, ba'lloon, ma'roon, gam'boge, womb, can'ton, can'tonament, 'Domesday, 'bouquet, 'goulash, un'couth, 'rouble, 'blueness, 'clueness, 'rueful, 'gluey, bruise, bruit, sluice, sleuth, rheum, 'rheumatism, 'rheumatic, 'jiu-'jitsu, brougham, per'fume, 'ewer.

**Cuvinte în engleză cu monoftongii /u:/ și /u/ contrastate:** book /bu:k/ – book /buk/, chew /tʃu:/ – chew /tʃu/, chute /ʃu:t/ – chute /ʃut/, 'cruel /'kru:əl/ – 'cruel /'kruəl/, 'cruet /'kru:it/ – 'cruet /'kruit/, 'doer /'du:ə/ – 'doer /'duə/, 'doest /'du:ist/ – 'doest /'duist/, 'fluent /'flu:ənt/ – 'fluent /'fluənt/, 'fluid /'flu:ɪd/ – 'fluid /'fluid/, fool /fu:l/ – fool /ful/, 'into /'intu:/ – 'into /'intu/, pool /pu:l/ – pool /pul/, soot /su:t/ – soot /sut/ – suit /sut/, stook /stu:k/ – stook /stuk/, suit /sju:t/ – suit /sjut/, tew /tju:/ – tew /tju/, too /tu:/

– too /tu/, two /tu:/ – two /tu/, 'virtue /'və:tju:/ – 'virtu /'və:'tu/.

**Propoziții în care monoftongul /u:/ apare frecvent:** The 'group in the 'classroom 'met the 'teacher 'too \cooly. The 'child 'threw the 'soup 'spoon 'into the \swimming-pool. After the 'bad 'news she 'grew 'too \gloomy. 'These 'shoes are 'too 'sensible for 'cool \weather. 'Two 'fools in one 'house are 'too \many. He is 'too 'foolish to 'do 'this \work. The 'soup was 'too 'hot to 'eat it in 'two \minutes. This de'vice 'reads 'absolute \altitude. The ex'ception 'proves the \rule.

**Propoziții în care monoftongul /u/ apare frecvent:** The 'book-shelf is 'full of 'good \books. I would 'come to the 'bookstore if I \could. 'Look, the 'room is 'full of 'good \books. Th e de'vice 'stood in the 'corner of the \room. The 'woodsman 'would not 'cut the 'bushes along the \brook. 'Put this 'cooking-book 'back in the \bookcase.

**Cuvinte fonetico-fonologice cu monoftongii /u:/ și /u/ contrastate în propoziții:** Give me the glass! **Full** – Give me the glass, **fool**; **Look**, the postman is at the gate – **Luke**, the postman is at the gate; Are you sure she **could** – Are you sure she **cooed**; It was a long **pull** – It was a long **pool**; I think „**wood**” is easy to pronounce – I think „**woed**” is easy to pronounce.

**Concluzie:** În limba engleză există două vocale - monoftongi [ u : ] (de lungă durată) și [ u ] (de scurtă durată). Primul este tensionat iar al doilea este lax. În limba română există doar un singur monoftong u, care este, la fel, lax și de scurtă durată. La predarea monoftongului englez [ u : ] recomandăm ca punct de plecare să fie u din limba română. Faptul de a nu le distinge poate duce la confuzii.

## REFERINȚE BIBLIOGRAFICE

1. Bogdan M., *Fonetica limbii engleze*, Cluj, Editura Științifică, 1962.
2. Chițoran D., Pârlog H., *Ghid de pronunție a limbii engleze*, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1989.
3. Corlăteanu N., Zagaevski V., *Fonetica*, Chișinău, Editura Lumina, 1993.
4. Gogin G., *Ortoepia*, Chișinău, Editura Știința, 2001.
5. Vassilyev V., *English Phonetics*, Moscow, Higher School Publishing House, 1970.
6. Stan I., *Fonetica*, Cluj-Napoca, Editura Presa Universitară Clujeană, 1996.
7. Ștefănescu-Drăgănești V., *Comparație între sistemul fonologic al limbii engleze și cel al limbii române*. În: *Analele Universității București, Seria Științe Sociale, Filologie, anul XV*, 1966.
8. Балинская В. И., *Орфография современного английского языка*, Москва, Высшая школа, 1967.